

Günter Eich
Gesammelte Werke

Band I

Die Gedichte • Die Maulwürfe

Suhrkamp Verlag

INHALT

I DIE GEDICHTE

i *Gedichtsammlungen*

GEDICHTE (1930).....;	9
Verse an vielen Abenden	9
Herumtrabend mit hungrigen Wolfsschritten um deine verlassene Hütte.	9
Es genügte, ein Tier zu sein «-	9
Deine Tage gehen falsch	10
Fragment	10
Ägyptische Plastik <i>-Leiden</i>	n
Tango	12
Der Anfang kühlerer Tage.	12
Gedicht ah die Leierkästen . . . —	13
Der Mann im Monde.	13
Die Flüsse entlang.....	14
Bildnis eines Mädchens.	15
Verse an einen Toten.....	15
Grab, nahe dem Fluß.	16
Among'my Souvenirs	16
Erinnerung an mich selbst	17
ABGELEGENE GEHÖFTE (1948).	19
Abendliches Fuhrwerk > <.....;	19
Märzmorgen	19
Moränengelände.	20
Oktobers durch die Holledau.	20
Niederschönhausen.	21
Truppenübungsplatz	21
Puy de Dome.	22
Gladenbach	23
Aurora	23
Abgelegene Gehöfte.	24
Lazarett	24

Frühlingsbeginn	26
Winterliche Miniatur	26
Die Orgel der Sümpfe	27
Heißer Tag	27
Wacholderschlaf *	28
Erwachendes Lager	29
Frühling in der goldenen Meil	30
Mit klappernden Zähnen am Morgen Sophie <..	30
Pfannkuchenrezept	31
Wie grau es auch regnet	32
Im verflossenen Herbst _____	32
Camp 16	33
Mohn _____	33
Blick nach Remagen	34
Inventur _____ —	35
Sinziger Nacht	36
Latrine (..	36
Gefangener bei Nacht \	37
An die Lerche	37
Fragment, dem Mond gewidmet	38
Der Nachtwind weht „,“	38
Abends am Zaun — . J	39
Wetterhahn	39
Geisenhausen	40
Regen im Gebirge	41
Die Totentrompete	41
Die Spinnenkammer	42
Die Häherfeder	43
Pfaffenhut _____	43
Variationen über eine Novemberlandschaft	44
Die Lärche —	45
Nacht in der Kaserne	45
Beim Telegrafenaufbau	45
1. Herbstlich	47
2. Die Drehkreuzachse _____ /	46
3. Sonne im Oktobernebel _____	46
4. Nebelmosaik _____	47
Halber Mond, vornüber	47
Dezembermorgen	48
Winterliche Fahrt _____	48

Gegenwart	49
Im halben Schlaf	50
Erster Januar	51
Photographie	51
Alter Reim	52
Vom Zuge aus	53
Gedicht im März oder Oktober	53
Wald vor dem Tage	54
Gegen vier Uhr nachmittags	55
Manchmal	56
Gesicht	57
Weg durch die Dünen	58
Abend im März	59
Wiederkehr	60
Der Beerenwald	61
Wind	62
Ginster	62
Meiner Mutter	63
Berlin, Hafenplatz	64
Wiepersdorf, die Arnimschen Gräber	65
Herbstliches Meer	66
Regensiziliane	66
UNTERGRUNDBAHN (1949)	6j
Weg zum Bahnhof	6j
Februar	67
Mirjam	68
Die Knaben im Boot	68
Später Mohn	70
Angst	70
Betrachtet die Fingerspitzen	71
Der Nachmittag	72
Im Sonnenlicht	72
Wenn du die Klapper des Aussätzigen hörst	73
Untergrundbahn	74
Spiegelbild	74
Schienen	74
Staub	75
Die Zigarettenfrau	75
Ende August	j6

Herde am Waldrand	76
Schuttanlage	JJ
Fragment	jf
BOTSCHAFTEN DES REGENS (<i>i%jf</i>)	79
Ende eines Sommers	79
Tage mit Hähern	79
Waldblöße	80
Gegenwart...	80
D-Zug München-Frankfurt	81
Der große Lübbe-See	82
Herrenchiemsee	83
Botschaften des Regens	83
Verlassene Alm	84
Westwind	8j
Strandgut	86
Strand mit Quallen	86
Belagerung	87
Bach im Dezember	87
An einem Wintermorgen	88
Kleine Reparatur	88
Lemberg	89
Februar	89
Veränderte Landschaft	90
Andenken	90
Wo ich wohne	91
März	91
Reise	92
Es ist gesorgt	92
Behalte den Augenblick	93
In anderen Sprachen	93
Mittags um zwei	94
Fränkisch-tibetischer Kirschgarten	94
Der Mann in der blauen Jacke	95
Die Pfarrersköchin	95
Kurz vor dem Regen	96
Betrachtet die Fingerspitzen	96
Briefstelle	97
Einsicht	^y
Augenblick im Juni	98

Königin Hortense	99
Japanischer Holzschnitt	99
Ein Windstoß	roo
Lesen im Gewitter	100
Tauben *	100
Nahe bei Aachen	101
Ende August	102
Nachts	102
Himbeerranken	102
Zu DEN AKTEN (1964)	104
Die Herkunft der Wahrheit	104
Nicht geführte Gespräche	104
Uferstraße "	106
Alte Postkarten	107
Neue Postkarten	108
Gärtnerei	109
Bericht aus einem Kurort	109
Hotel der reisenden Kaufleute ;	110
Nachhut	110
Erinnerung an eine Zahl <	in
Rest 4 !	in
Versehentlicher Spaziergang	in
Zitat aus Norwegen	112
Munch, Konsul Sandberg	112
Alte Holländer	113
Panorama in Waterloo	113
Brüder Grimm	113
Merkblatt des Tierschutzvereins	114
Weltansichten	1 1 4
Tauerntunnel	115
Zu spät für Bescheidenheit	115
Wildwechsel	116
Verzweifelte Hoffnung eines Rasierkunden	116
Bestellung	117
Entfernter Verwandter	117
Tragtasche iY	118
Ohne Unterschrift	1 1 8
Jaques Devant, für viele	119
Unter dem Taurus	1 1 9

Unterm Schiern	120
Aufgelassenes Zollamt «	121
Schiffahrt der Gärten	121
Unterirdisch	122
Gespräche mit Clemens	122
Verständlich und nicht,	122
Sommerfrische	123
Eigentlich Griechenmüller	123
Spittelmarkt	124
Aussicht vom Spezial-Keller	124
Zunahme	124
Ungewohntes Wort	125
Girlandenvariation über einen Abschnitt von Brehm	125
Auskünfte aus dem Nachlaß	126
Ungültige Landkarte	127
Bankette nicht befestigt	127
Zukunftstraum	128
Topographie einer schöneren Welt	128
Verlassene Staffelei	129
Huhu	129
Fußnote zu Rom <i>J.</i>	130
Zum Beispiel	130
17 Formeln	131
ANLÄSSE UND STEINGÄRTEN (1966)	133
Elfenbein	133
Timetable	133
Gemischte Route	135
Ziegeleien zwischen 1900 und 1910	137
Berlin 1918	139
Pfeffers Ernte	139
Abschließend	140
Kinder- und Hausmärchen	141
Nachträge zu Clausewitz	141
Postumes Glück	141
Und	142
Zukünftige Gedenkstätte	142
Hoffnungen	142
Rauchbier	143
Alte Postkarten	143

Neue Postkarten	145
Weitgereist	146
Landschaftskunde	146
Fortsetzung des Gesprächs	147
1. Des Toten gedenken *	147
2. Ihn zu sich bitten	148
3. Mit ihm ins Gespräch kommen	149
4. Sein Thema finden	149
5. Sein Buch und seinen Tod lesen	150
6. Zuversicht aus seinem Leben gewinnen	151
Entwicklung	151
Fortschritt, -	152
Halb	152
Satzzeichen ,	153
Weniger	153
Vorgestern	154
Handel und Wandel	154
Schulbücher	155
Kleine Tochter	155
Zwei	156
Souvenir	157
Bett hüten ;	157
Schluß eines Kriminalromans	158
Armer Sonntag	159
Bewerbung	159
Halali	160
Kythere	160
Aquarium 1948	161
Helvi Juvonen ;	162
Air	162
Seminar für Hinterbliebene i	163
Kunsttheorien	164
und Wirklichkeit	165
Verspätung	165
Lange Gedichte	166
Normal !	166
Vorsicht	166
Zuversicht	166
Stille Post für jedes Jahr •	166
Zwischenbescheid für bedauernswerte Bäume	16y

Papierzeit	167
Beitrag zum Dantejahr	167
Ode an die Natur	167
Hart Crane	167
Formeln	168
Geometrischer Ort	168
Ryoanji	169
NACH SEUMES PAPIEREN (1972)	173
Nördlicher Seufzer	173
Stadttrand	173
Philologisch	174
Nach dem Ende der Biographie	174
Optik	174
Namen	175
Steuererklärung	175
Augsburg	176
Nach Seumes Papieren	176
Später	177

2 Einzelveröffentlichungen

1927-1948	181
Verirrt	181
Nach dreißig Wochen grundloser	181
Im Dunkel bluten immer noch die Wunden der Heiligen ...	182
Ich lebe fast ohne Schmerzen	182
Schritte gehn in irgendeiner Dunkelheit	183
Erwachen	183
Morgen	184
Der Hauch aus meinem Munde steigt	185
Kindheit	185
Lupinen	186
Sternschnuppen	186
Die Weberin	187
1949-1966	189
Pappeln	189
Novemberstrand	189

Septemberliches Lied vom Storch	190
Oder, mein Fluß	190
Oder, mein Fluß	192
Altes Buch	193
Ein Seestück *	194
Fragmente eines Requiems	194
Sklaveninsel.	196
1967-1972. _____	197
Vauo habe ich mir ausgesucht	197
Uelzen 1907.	197
Aufschub	198
Vorwinter.	198
Alter Dezember. ;	199
Erwerb.	199
Vogel	201
Nomaden.	201
Freund und Horazleser.	201
Teatro Dimitri	202

3 Gedichte aus Hörspielen und Hörfolgen

<i>Aus: Ein Traum am Edsin-gol: Du kannst so vieles gut vergessen</i>	205
<i>Aus: Das kalte Herz: Ich horche hinaus in den Garten</i>	206
<i>Aus: Das festliche Jahr: Genaue Maße für das Wachstum des Tages zwischen Weihnachten und Sebastian</i>	206
<i>Auch der Landbriefträger Apfelstädt wäre gern der liebe Gott i *</i>	207
<i>Was Wolke, Bach und Baum dem Landboten auf einem Waldgang zuraunten.</i>	208
<i>.< Der schwarze Köhlervogel i'..</i>	209
<i>Ein trauriges Lied.</i>	210
<i>Loblied auf die Petroleumlampe.</i>	210
<i>Aus: Die Tasche des Landbriefträgers Döderlein: Durch die blinden Scheiben</i>	211
<i>Noch klirrt vom Frost der Wald.</i>	212
<i>Aus: Weizenkantate: Es erzählen der Menschheit alte Sagen</i>	212

<i>Aus: Fährten in die Prärie: Gedenke noch bisweilen</i>	213
Einmal, da es in den Wäldern tagt	214
Die Wälder des Westens sind verödet	214
Sie sagen mir, <iaß ich schön bin —	214
<i>Aus: Radium: Zu leben in dieser Zeit</i>	215
Im Augenblick, wo die Finsternis der Urwälder vor mir liegt —	216
Man liest es in den Zeitungen	217
<i>Aus: Dornröschen: Die Sonne scheint in den Garten</i>	218
<i>Aus: Der Strom: Steig ein in das heitere Boot</i>	218
Im Nebel ertastet der Uferrand	219
<i>Aus: Träume: Ich beneide sie alle, die vergessen können</i>	219
Denke daran, daß der Mensch des Menschen Feind ist .	220
In der Stunde X werde ich dennoch denken, daß die Erde schön war	221
Es gibt Wegweiser an den Straßen	222
Wacht auf, denn eure Träume sind schlecht!	222
<i>Aus: Zingeschrei: Kurz vor Mitternacht</i>	224
<i>Aus: Die Brandung vor Setubal: Die Zeit, die wir getrennt sind.</i>	224

4 Unveröffentlichte Gedichte

1-945-1955	229
Nacht	229
Krätze	229
Schlaflos	230
Abschied vom Mond	230
Die Gleise entlang	231
Der Kürbis	231
Rübenernte	232
Winterlicher Wald	233
Topinambur	233
Tauben	234
Erstes Eis	234
Mittag im Schnee	235
Krankentransport	235
Schönheit	235
Dachboden	236

Komm über den Wiesenweg	237
Wo die grünen Omnibusse wie gewaltige Spielzeuge fahren	237
Hingesagt	238
Weiden	238
Am Bahndamm	239
Seelenschmetterling	239
Ausfahrender Zug	240
Der Tag im März	240
Wilhering	241
Landschaft	242
Sitzest du abends	242
In den graueren Tagen	243
Wald, Bestand an Bäumen, zählbar	244
Lastwagenfahrt	244
Dauthendey in Java	245
Der Regen in Eltville	245:
Erlengehölz	246
Wartesaal	246
Blick auf die Gärtnerei	247
Fränkisch-tibetanischer Kirschgarten	247
Zu einem japanischen Holzschnitt	248
Quallen	249
D-Zug München-Frankfurt	249
Stacheldraht	250
Aprilwind	251
Lemberg	252
Lemberg	252
Fürchte dich nicht!	253
Gratulant	253
1956-1966	254
Wege, Wasser, Brücken	254
Der Gärtner sät Rasen ins Unkraut	2 5 4
Bundesstraße 299 oder Das Unvermögen, die Ordnung zu Ordnen	255
Versuch eines Requiems	25 5
Geh aus, mein Herz	258
Bald ist der Mai vorbei	259
Nachher	259
Nachdenken über	260

Schluß eines Kriminalromans	260
In einem Hotelzimmer	261
Nur abgedunkelt	261
Grenzübergang	262
Nach Wörtern suchen_____*	262
Nicht geführtes Gespräch	263
Divina Commedia	263
Schiffahrt_____	264
Neue Postkarten	264
Panorama in Waterloo	266
Aussicht vom Spezial-Keller	267
Finnair	267
Finnair	268
Nasse Flugzeuge	268
Formeln	269
Vorgarten_____	270
Kartographien	270
Glückwunsch	271
Partielle Elegie	271
Georg Kulka	271
Ich kenne die Detektive	271
Verlässlicher Kritiker	271
Theaterkritik	272
Büroklammern	272
Gegenspruch	272
Was wollen wir tun?	273
Die Strophen	273
Alle Augenblicke	273
Zitate -	274
Russische Dichter	274
Hochmütige Anrede	274
Fatale Landschaft	274
Hart Crane	275
Hart Crane	275
öffne den Mantel	276
Die Gespräche	276
Pläne	277
Lange Gedichte	277
Bei den Mauern von Jerichow zwei	278
En attendant "	278

Entschuldigung eines Selbstmörders	279
Zwischengericht	279
Windräder	279
1967-1972 *	280
Ob es Eisschollen sind	280
Cutty Sark	280
Die Oktober	281
Wo ist der Ort	281
Mit Kerzenwachs durchfettete	282
Musulmanische Taufe	282
Die vorige Woche	282
Und	283
Rouen	284
Landgasthof	284
Bundeseck	285
Klinikfarben	285
Vom Glück	286
Äpfel	286

II DIE MAULWÜRFE

1 Veröffentlichte Maulwürfe

KULKA", HILPERT, ELEFANTEN (1968).	291
Dem Libanon	291
Hilpert	294
In das endgültige Manuskript nicht aufgenommenes Bruchstück einer Memoire	298
MAUL WÜRFE (1968).	302
Präambel	302
Winterstudentin mit Tochtersohn	302
Zwischenakt	303
Kehrreim	304
Ins Allgemeine	304
Kalauer	305
Anatolische Reise	306
Zeit und Zeitung	306

Ode an meinen Ohrenarzt	307
Barock	307
Seepferde	308
Nördlicher Prospekt	309
Viareggio	310
Sünde	311
Mein Schuster	311
Hausgenossen	312
Sammlerglück	313
Episode	314
Unsere Eidechse	314
Ein Postfach	315
Iecur	316
Versuch mit Leibniz	316
Späne	317
Huldigung für Bakunin	318
Kurmittel	318
Klimawechsel	319
Salz	320
Nach Bamako	320
Zu Schiff	321
Landausflug	321
Phantomschmerzen	322
Zweit	323
Ende Juni Anfang Juli	324
Windschiefe Geraden	324
Erste Notiz zu einem Marionettenspiel	325
Nathanael	326
Ein Tag in Okayama	327
Ohne Symmetrie	328
Jonas	328
Begrüßung	329
Geometrie und Algebra	330
Rundschreiben	331
Marktflecken	331
Notizblatt eines Tänzers	332
Hölderlin	333
Schlüssel	333
Aktennotiz zum Quittenkäs	334
Tirolisch	335

Vergeblicher Versuch über Bäume	335
Altern	336
Atlanten	337
Ein Nachwort von König Midas	338
Äquinoktium <*	339
EIN TIBETER IN MEINEM BÜRO (1970)	340
Preisgünstig *	340
Das lange Laster	340
Wenig Reiselust	341
In Ansbach	342
Verkehrsknoten gelöst •	343
Schöne Frühe	344
Rückläufiges Wörterbuch	345
In eigener Sache	346
Ta dip •• — • ••	346
Übergangsmantel	347
Weberknechte	348
Fortgeschritten ;	348
Telefonisch	349
Feste	350
Zaubersprüche	351
Zeilen an Huchel —	352
Peter Posthorn	352
Lauren	353
Maison des foux	354
Dünn	354
Baumwolle	355
Ländliche Entwicklung	356
Alpinismus	357
Talsperre ;	358
Pe	359
Verwandtschaft	360
Schlüsselfigur Y ;	360
Sternzeichner	361
Ein Tibeter in meinem Büro	362
Carstensen	363
Beethoven, Wolf und Schubert	364
Farbenblind	365
Regen	365

Hohes Gras	366
Frühgeburt	367
Erinnerung an morgen oder noch weiter zurück	367
Bewendung	368
Indogermanisch	369
Ein Wort für die Seldschuken	369
Verspätetes Frühstück	370
Botanische Exkursion	371
Berufsberatung	371
Exkurs über die Milz	372
Ries	372
Eiwa	373
Monolog des Kapitän Robert Scott	374
Konsultation	374
Bevor Störtebeker stolpert	374
Bandabfall	• • 374
Aus: EIN LESEBUCH (1972)	376
Addieren	376
Fortsetzung	376
EINZELVERÖFFENTLICHUNG (1970)	377
Fußnoten zu Brehm	377
Huhn und Ei	377
Weltansichten der Flußfische	377
Berufssorgen eines Ichneumons	377
Weltmeisterschaft	377
Kunst	377

• , . . . 2 *Unveröffentlichte Maulwürfe*

Gelb	381
Bei der Betrachtung von Schillers Feder	381
Der Sohn der Windsbraut	382
Schloßbesichtigung	383
Wegbeschreibung	383
Imaginärer Brief	384
Dreifache Post	385
Ginkgo	* 386

Musiklehre.	387
Nach Maß.	387
Abschweifung in einem Gespräch über den Aorist	388
Semmelformen.	389
Es gibt Mineralwässer.*	389
Verschollene Lazarette.	390
Santofin.	390
Santorin.	391
Motto für eine Schülerzeitung.	391
Unpassend.	392
Abstriche.	392
Tonbänder.	393
Schlaflosigkeit.	393
Jesus Maria dos Santos Martis da Silva	394
Ich komme soeben aus Havanna	394
Bleib auf den Stufen der Missionschule.	395
Ich stehe neben mir.	395
Auch wo ich nicht Zuhause bin.	396
<i>Anhang: Editorisches Nachwort.</i>	<i>399</i>
<i>Anmerkungen.</i>	<i>403</i>
<i>Alphabetisches Verzeichnis: Die Gedichtanfänge und -Überschriften.</i>	<i>447</i>
<i>Die Maulwürfe.</i>	<i>458</i>

Günter Eich
Gesammelte Werke

Band II
Die Hörspiele i

Suhrkamp Verlag

INHALT

Ein Traum am Edsin-gol (1932)	7
Eine Stunde Lexikon <i>Ein Traumspiel. Fragment</i> (1933)....	2.7
Schritte zu Andreas <i>Ein funkischer Versuch</i> (193s).	47
Weizenkantate <i>Fragment</i> (1936).	59
-Fährten in die Prärie <i>Ein Spiel aus der untergehenden</i> <i>Welt Old Shatterhands und Winnetous</i> (1936/1959)_____	6\$
Radium <i>Nach Motiven des Romans von Rudolf Brunngraber</i> (1937/1951).	97
Dornröschen <i>Kinderhörspiel (vermutlich 1948)</i>	135
Der 29. Februar <i>Kinderhörspiel für einen Schalttag</i> (1948)..	151
Die Glücksschuhe <i>Nach Motiven eines Märchens von Hans</i> <i>Christian Andersen</i> (1948/1950).	169
Die gekaufte Prüfung (1950).	207
Geh nicht nach El Kuwehd! (1950).	241
Träume (1950/1960).	287
<i>Variante: Der vierte Traum in der Urfassung</i> (1950)....	323
Der Strom <i>Szene aus einer Hörfolge</i> (1950).	329
Lady Hamilton (1950).	335
Mein Lama (1950).	341
Die Bettler (1950).	351
Sabeth (19 II).	357
Fis mit Obertönen <i>Ein groteskes Spiel</i> (1951).	393
Unterm Birnbaum <i>Nach Theodor Fontane</i> (1951).	431
Verweile, Wanderer (1951).	469
Die Andere und ich (1951/1958).	499
<i>Variante: Die Schlußszene in der Urfassung</i> (1951).	538
Blick auf Venedig (I) (1952)..	541
Der Tiger Jussuf (I) (1952).	575
Die Gäste des Herrn Birowski (1952).	609
Die Mädchen aus Viterbo (I) (1952).	637
Das Jahr Lazertis (1953/1958).	673
<i>Varianten: Zwei Varianten aus der Urfassung</i> (1953) ...	713
Hilda. <i>Fragment</i> (1953).	717

Günter Eich
Gesammelte Werke

Band III
Die Hörspiele 2

Suhrkamp Verlag

INHALT

Beatrice und Juana (1954)	739
Rüstern und Tadmura <i>Fragment</i> (vermutlich 1954).	781
Der sechste Traum (1954).	799
Zinngeschrei (1955).	807
Der letzte Tag (1955).	851
Das lachende Mädchen <i>Nach Pu Sung-Lin</i> (1956).	897
Die Stunde des Huflattichs (I) (1956).	921
Die Brandung vor Setübal (1957).	957
Allah hat hundert Namen (1957).	99s
Omar und Omar (1957).	i°39
Philidors Verteidigung (1958).	1071
Festianus, Märtyrer (1958)	1103
Die Mädchen aus Viterbo (II) (1958).	1143
Der Tiger Jussuf (II) (1959).	1187
Die Stunde des Huflattichs (II) (1959).	1225
Blick auf Venedig (II) (i960).	1271
Meine sieben jungen Freunde (i960)..	1313
Man bittet zu läuten (1964).	1347
Zeit und Kartoffeln (1972).	1385
<i>Anhang: Editorisches Nachwort</i>	1403
<i>Chronologisches Gesamtverzeichnis der Hörspiele und Rundfunktexte</i>	1408

Günter Eich

Gesammelte Werke

Band IV

Vermischte Schriften

Marionettenspiele • Theaterstücke

Prosa - Notizen • Chinesisch

Übertragungen • Schriften zur Literatur:

zum eigenen Werk und zur eigenen

Position - Rezensionen

Die Reden

Suhrkamp Verlag

INHALT

VERMISCHTE SCHRIFTEN

I Marionettenspiele

Unter Wasser (1959)	9
Böhmische Schneider (1960/1961)	43

II Theaterstücke

Der Präsident <i>Neun Szenen</i> (1931)	67
Die Glücksritter <i>Lustspiel nach Eichendorff in fünf Bildern</i> (1933) ••	131
Alte Regensburger <i>Fragment</i> (um 1959?)	185

III Prosa

Eine Karte im Atlas (1930)	193
Morgen an der Oder (1931)	196
Ein Begräbnis (1931)	205
Prosafragment (1931)	207
Katharina (1935)	209
Züge im Nebel (1947)	257
Eine ungewöhnliche Nacht (um 1948?) »	266
Zwischen zwei Stationen (um 1948?)	268
Ein Bürgermeister wird gesucht (um 1948?)	270
Die große Verschwörung (7 <i>Fragment</i>) (um 1948?)	274
(Die große Verschwörung II) (um 1948 f)	276
Der Spitzbart (um 1948?)	282
Alte Frau (um 1950?)	284
(Die Katze vom Pantheon) (<i>Fragment</i>) (1953)	285
Der Stelzengänger (1954)	288

IV Notizen

1 (1950/1960)	297
2 (1956).	299
3 (Über Martin Raschke) (1957).	300
4 (Notizen über Signum und Metapher) (1957).	303
5 {1959} •••	306
6 (Was ich nicht geschrieben habe) (1962).	306
7 (um 1965?).	307
8 (um 1970?).	307
9 (um 1970?).	307

V Chinesisch

Europa contra China (1927).	311
Chinesisch (1950)	314
Ich lerne Chinesisch <i>Manuskript einer Jugendstunde für 20</i> Minuten (1956?)	317

VI Übertragungen

Aus DEM CHINESISCHEN (1949, 1950/1951).	327
Auf einer Flußfahrt geschrieben.	329
Klage	329
Ein Dorf am Flusse We.	330
Buddhistisches Kloster.	331
Am Feiertag im neunten Mond der Brüder daheim gedenkend	331
Dem Gouverneur Yüan örl zur Fahrt nach Ostturkestan ..	331
Für Tschau, als er nach Japan zurückkehrte.	332
Im Hirschpark	333
Im Bambuswald	333
Nachtgedanken.	333
Allein auf dem Djing-ting-Berg	334
Nachts ankere ich am Büffelsand und denke an die Männer der Vorzeit	334
Bootfahrt auf dem Dung-ting-See.	334
Nanking	335
Blick von der Terrasse.	335

Abschied in der Weinschenke	336
In der Verbannung	336
Einem Freund zum Geleit auf die Fahrt nach Schu	337
Abschied für Meng Han- <i>jan</i> im Haus »Zum Gelben Kranich«	337
Ein Lebewohl	337
An einem Frühlingstag betrunken erwachen	338
Einsamer Trunk unter dem Mond	338
Die Frauen von Tschang-an im Kriegsherbst	339
Die Hunnen und der Reiter auf dem Tatarenpferd	339
Lied vom Zug zu Feld im Norden	340
Nach der Schlacht	341
Herbstliches Gedenken	341
Eine Geliebte des Kaisers	342
Spiegelbild	342
Die Eifersüchtige	342
Bei sinkender Sonne	342
Am reinen Strom	343
Landschaft	343
Mahlzeit im Freien	343
Wein trinkend am Mäander-See	344
Das Pferd des Prokonsuls	344
Die Wäscheklopferin	346
In einer Mondnacht an die Brüder denkend	346
Freunde in der Not	346
Fremde	347
Der Turm am Dung-ting-See	347
Bessere Herren	348
Herbsttag	348
Mein Leben	349
Das Amtshaus	349
Trennung	350
Rückkehr zum alten Hause am We	350
An den Mönch im abgelegenen Kloster	351
Vorfrühling am Mäander-See	351
Freude am Regen	352
Als ich auf dem Pferde einschlief	353
Frühling am See	354
Ich habe meinen Kranich verloren	354
Ein Sommertag	355
Wie mir zumute ist	355

Mit Sechsendsechzig Jahren	356
Aufenthalt im abgelegenen Kloster	356
Ich treibe auf dem Wu-sung-Fluß	357
Dieser Winter	357
Sandsturm	358
An einen Gesandten, der nach Norden ging	358
Das japanische Schwert	359
Dank an Meng-dsi	360
Frühlingsnacht	360
Ich sehe auf nächtlicher Fahrt die Sterne	361
Wasserrosen	362
Fröhliche Gesellschaft im Garten des Einsiedlers	362
Trunkenheit	363
Unser kleiner Sohn	363
Mein Freund Ma	363
Das Kuangtung-Mädchen	364
Mein Sophorabaum	364
Verwehendes Nichts	365
Der Wassermann	366
Zu Beginn des Jahres	366
Elegie des Dichters	367
Wiederaufsuchen vertrauter Orte	367
Der Herbst	367
Die unsterbliche Schönheit. ; ; ;	368
Blick über den dunklen Fluß	368
Die Grille	369
Verbannung	369
Gang durch ein nächtliches Haus	370
Rast in einem alten Kloster	370
Improvisation an einem Wintertag	371
Die Schaukel	371
Ich sehe meinen kleinen Sohn im Spiel den Frühlingssohnen schlagen	372
Mücken, Wasserjungfer, Spinne	372
Vogelruf	373
Ein Mädchen vom Lande	374
Herbstwind	374
Sommerliche Freuden auf dem Lande	375
Gedanken beim Betrachten eines Buches	375
Kurze Rast am Ufer , \	376

Aus DEM UNGARISCHEN (1957).....	377
Abschied von Europa.....	379
Amphibien.....	380
Spinne im Kerker.....	381

VII Zur Literatur

1 Zum eigenen Werk und zur eigenen Position

(Innere Dialoge) (1930)	387
Bemerkungen über Lyrik <i>Eine Antwort an Bernhard Diebold</i> (1932).....	388
(Der Schriftsteller 1947) (1947).....	392
Schlafpulver oder Explosivstoff? (1949).....;.....	395
(Ein Zeichen sozusagen. Interview) (1949).....	397
Vorbemerkung zu dem Hörspiel »Ein Traum am Edsin-gol« 0950).....	399
Einführende Worte zu »Sabeth oder Die Gäste im schwarzen Rock« (1951).....	401
(Notiz über »Die Stunde des Huflattichs«) (1958).....	403
(Brief über »Die Stunde des Huflattichs«) (1958).....	404
(Notiz über) »Unterm Birnbaum«. Hörspiel nach Theodor Fontane (1961).....	405
(Mit meinen Versen stelle ich Fragen) (<i>Günter Eich im Ge- spräch</i>) (1965).....	406
(Vom Ernst zum Blödsinn. Interview) (1967).....	408
(Abgekürzte Dramaturgie des Hörspiels) (1968).....	411
(Das und so möchte ich schreiben) (<i>Thesen zur Lyrik</i>) (1968)	413
Die etablierte Schöpfung <i>Ein Gespräch mit dem >neuen<</i> <i>Günter Eich</i> (1971).....	414

2 Rezensionen

Anmerkungen zu den Gedichten von Villon (1930).....	419
(Zu Johannes R. Bechers »Der große Plan«) (1931).....	421
Guido Zernattos Gedichte (1931).....	423
Zu Flauberts »Education Sentimentale« (1932).....	425
Neulebendiges Barock <i>Die Lyrik Horst Langes</i> (1951).....	427

Keine Neuerscheinung (<i>Über die Erzählungen des Chassidim</i>) (1953).....•••••.....	429
Der Bogenpfeil von Georg von der Vring (1959).....	430
Nachwort (zu Wolfgang Hildesheimers Hörspiel »Herrn Walsers Raben«) (i960).....	432

3 Die Reden

Rede vor den Kriegsblinden (1953).....	437
Der Schriftsteller vor der Realität (1956).....	441
Rede zur Verleihung des Georg-Büchner-Preises (1959) ...	443
<i>Anhang: Editorisches Nachwort</i>	459
<i>Anmerkungen</i>	463
<i>Vita</i>	477
<i>Die Buchveröffentlichungen von Günter Eich</i>	479